

本通知描述可能如何使用和披露您的医疗信息，以及您如何获取这些信息。请仔细阅读。

Beth Israel Lahey Health (BILH) 尊重您的隐私。本通知解释您对自己的医疗信息享有的权利以及我们的责任。

本通知中陈述的方法适用于所有 BILH 医疗机构。这包括我们的医院、诊所和 bilh.org/coveredentities 网站中列出的其他场所。

本通知涵盖所有 BILH 雇员、工作人员、实习生、义工以及其他协助向您提供医疗服务的人员。

本通知也适用于在 BILH 医疗机构向您提供服务的私人医生。如果您在他们的私人诊所就诊，他们会向您提供他们自己的通知。

法律要求我们：

- 保护您的受保护健康信息的隐私；
- 向您提供本通知，说明我们的法律义务和隐私方法；
- 如果您的受保护健康信息被泄露，向您发出通知；以及
- 遵守我们目前生效的隐私方法通知的条款。

本通知生效日期：

本通知自 2026 年 2 月 16 日起生效。

我们的隐私方法通知有以下语言版本：

阿拉伯语 | 亚美尼亚语 | 佛得角语 | 英语 | 法语 | 希腊语 | 古吉拉特语 | 海地克里奥尔语 | 印地语 | 意大利语 | 日语 | 高棉语 | 韩语 | 葡萄牙语 | 旁遮普语 | 俄语 | 简体中文 | 西班牙语 | 繁体中文 | 越南语

您对自己的医疗信息享有的权利

查看或获取您的医疗记录副本的权利

您有权查看或获取您的医疗或账单记录的纸质或电子副本。

您的请求必须以书面形式提交给您的 BILH 医疗机构。我们可能会收取合理的费用，用于支付复制、邮寄或其他与您的请求相关的费用。我们将在 30 天内完成您的请求，或者在需要更多时间的情况下通知您。您也可以使用您的 BILH MyChart 账户请求获取您的记录。

在某些情况下，我们可能会拒绝您的请求。我们将以书面形式解释原因，并告知您后续步骤。

要求保密通信的权利

您有权要求我们以特定方式或在特定地点就医疗事宜与您联系。例如，您可以要求我们将邮件寄到您的邮政信箱，或仅拨打您的家庭电话号码。

您必须向您的 BILH 医疗机构发出书面请求，并告知我们您希望如何与您联系。我们将同意所有合理的要求。

您也可以在您的 BILH MyChart 账户中设置您的“通信偏好”。

要求限制分享的信息的权利

您有权要求我们不要与 BILH 以外的机构分享您的医疗信息，即“限制”信息分享。我们无需必须同意您的请求，但如果同意，我们将按照您的请求办理。

如果您已自费全额支付某项服务或医疗保健项目的费用，您有权要求我们不得与您的医疗保险公司分享您的医疗信息。在这种情况下，我们必须同意您的请求。

要求我们修改您的记录的权利

您有权要求我们审查您认为错误或不完整的健康或账单信息。您的请求必须以书面形式提交给您的 BILH 医疗机构，并说明请求的原因。

我们将在 60 天内回复。如果我们同意您的请求，我们将更新您的记录，并询问您还需要将更正后的信息发送给谁。

在某些情况下，我们可能会拒绝您的请求。我们将以书面形式解释原因，并告知您后续步骤。

要求获取信息披露记录的权利

“信息披露记录”是指我们在未事先通知您的情况下与 BILH 以外的机构分享您的信息的某些情况列表。

该列表不包括：因治疗、付款或医疗保健运营分享的信息；与您分享的信息；或经您许可分享的信息。

您可以索取过去六年的信息披露记录。请求必须以书面形式提交给您的 BILH 医疗机构。我们将在 60 天内回复。您每年可以免费获取一份信息披露记录。

投诉的权利

如果您认为我们侵犯了您的隐私权，您可以向我们或联邦政府投诉。

所有对 BILH 的投诉都必须以书面形式提交给您的 BILH 医疗机构，或者打电话给 BILH 诚信与合规部寻求帮助，获取向我们提交投诉的帮助，电话：(617) 278-8300。

您也可以拨打电话 (877) 696-6775、上网或写信联系美国卫生与公众服务部民权办公室 (OCR)，地址：Office for Civil Rights, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201。

您不会因提出投诉而受到惩罚或报复。

获取本通知纸质副本的权利

即使您已同意以电子方式接收本通知，您仍然有权获得本通知的纸质副本。您可以在任何 BILH 医疗机构索取。

我们如何使用和分享您的医疗信息

以下是我们使用和分享您的医疗信息的不同方法。我们将解释每个类别的含义，并提供一些范例。我们并未列出所有的范例，但我们使用和分享您的信息的所有方法都将属于其中一个类别。

用于您的治疗

我们可能会使用您的医疗信息为您提供医疗服务。我们可能会与参与为您提供医疗服务的医生、护士、技术人员、医学院学生或其他医疗保健人员分享您的信息。

我们可能会与参与您的健康或福祉的人员分享您的信息，例如您的家人、朋友、家庭医疗服务机构、支持机构、神职人员或医疗设备供应商。

用于付款

我们可能会使用您的信息，以便我们能够就您在 BILH 接受的医疗和服务收费。

例如，我们可能会分享您的信息，以便向您、保险公司或第三方收取费用。我们可能会分享您的信息以便获得事先批准，或查看您的保险计划是否承保即将提供的治疗。如果您的担保人或保险投保人不是您本人，我们也可能会将信息提供给帮助支付您的医疗费用的人。

用于我们的医疗保健运营

我们可能会因运营 BILH 的目的使用和分享您的信息。这包括我们为提高医疗质量、培训员工和实习生或提供客户服务而开展的运营活动。我们也可能会与我们聘请的其他机构分享您的信息，以便帮助我们提供服务和项目。

与您联系

我们可能会就您在 BILH 的医疗、治疗方案和体验与您联系。例如：

- 预约提醒：我们可能会就即将到来的预约与您联系，或安排或取消预约。
- 治疗替代方案：我们可能会与您联系，告知您可能感兴趣的治疗方案或与健康相关的福利，或我们提供的与健康相关的产品或服务。
- 满意度调查：我们可能会与您联系，询问您在我们的一个地点或与我们的医疗服务提供者互动的体验。

筹款

我们可能会使用您的有限信息（例如您的年龄、服务日期或部门）与您联系，以便为 BILH 筹集资金。

您可以通过联系您所在的 BILH 医疗机构选择退出筹款通信。

医院名录

当您在 BILH 医院住院期间，我们可能会将您的信息纳入我们的医院名录。该名录包括您的姓名、所在医院的部门、您的总体健康状况（例如，良好、一般等）以及您的宗教信仰。

我们可能会与根据您的姓名询问您的人分享您在医院的部门和总体健康状况。即使神职人员没有根据您的姓名询问您，我们也可能会与他们分享您的姓名。

如果您不想被列入医院名录，请通知您的护士或护理团队的其他成员。

需要您的书面许可的其他使用和披露

对于本通知或适用法律未涵盖的医疗信息使用和披露，我们将征得您的书面许可或“授权”。

如果您允许我们使用或分享您的信息，您可以随时撤回您的许可。您必须向您的 BILH 医疗机构发出书面通知，取消您的许可。此后，我们将停止因您的授权中涵盖的原因使用或分享您的信息。我们无法撤回我们征得您的许可已经分享的任何信息，并且我们必须保留我们向您提供的医疗记录。

州和联邦法律要求获得您的书面许可才能分享某些类型的敏感健康信息，例如艾滋病毒（HIV）检测或 HIV 检测结果、基因检测信息以及某些类型的咨询记录。可能存在一些例外情况：例如，我们无需您的许可即可报告虐待或忽视行为。

除非您明确许可，否则我们绝不会将您的信息用于营销目的。

无需您的书面许可的使用和披露

在某些情况下，如果法律允许或要求，我们可能会在未获得您的书面许可的情况下分享您的信息。以下是一些范例：

灾难救援

我们可能会与参与灾难救援工作的机构分享您的医疗信息，以便您的家人了解您的病情、所在地点和状况。我们还可能披露一般信息，例如：“医院正在治疗四名事故受伤者”。

研究

如果联邦或州法律不要求书面许可，我们可以分享您的健康信息，用于经 BILH 研究委员会或其指定人员批准的研究。这还可能包括为研究做准备，或向您介绍您可能感兴趣的研究项目。

根据法律要求

根据联邦、州或地方法律的规定，我们可能会在必要时分享您的医疗信息，例如回应法院命令、行政要求或传票。

为防止严重威胁

我们可能会使用和分享您的医疗信息，以便保护您或他人的健康和安全。我们只能与能够帮助预防潜在伤害的人员分享您的医疗信息。

器官和组织捐赠

我们可能会与参与器官、眼角膜或组织捐赠和移植的机构分享您的医疗信息。

军人和退伍军人

我们可能会根据有关军人或外国军人的法律要求分享医疗信息。

工伤赔偿

我们可能会因工伤赔偿或为工伤或职业病提供福利的类似项目分享您的医疗信息。

公共卫生

我们可能会因开展公共卫生活动分享您的医疗信息。例如：预防或控制疾病；报告出生和死亡；报告虐待或忽视行为；报告药物反应或产品问题；通知人们产品召回；或警告可能接触过某种疾病或可能面临感染或传播疾病风险的人员。

医疗监管

我们可能会与医疗监管机构分享您的医疗信息，帮助其开展审计、认证、调查、检查和执照颁发等活动。这些活动对于政府监督医疗保健系统、政府项目以及遵守民权法至关重要。

执法部门

在某些情况下，我们可能会与执法部门分享您的医疗信息，其中包括：识别或查找嫌疑人、逃犯、证人或失踪人员；有关可能涉及犯罪行为的死亡事件；涉及在 BILH 的犯罪行为；以及在紧急情况下报告犯罪行为。

验尸官、法医和殡仪馆负责人

我们可能会与验尸官或法医分享医疗信息，以便帮助他们识别死者身份或确定死因。我们还可能与殡仪馆负责人分享医疗信息，以便协助其履行职责。

国家安全和情报活动

我们可能会与经授权联邦官员分享您的医疗信息，用于法律授权的情报、反情报和其他国家安全活动。

总统及其他人员的安保服务

我们可能会与负责保护总统的经授权联邦官员、其他经授权人员或外国元首分享医疗信息，或根据法律规定开展特别调查。

在押人员

如果您是惩教机构的在押人员或被执法部门拘留，我们可能会在法律允许的情况下与惩教机构或执法部门分享您的医疗信息。

BILH 第二部分项目隐私方法通知

如果您在我们的一个物质滥用障碍（简称“SUD”）项目接受治疗，则另一项联邦隐私法（即《联邦法规汇编》第 42 篇第二部分（简称“第二部分”））适用于我们在 SUD 项目（简称“第二部分项目”）中创建或保持的记录。BILH 第二部分项目列表可在 bilh.org/Part2Programs 网站上查找，本通知中陈述的方法适用于所有列出的 BILH 第二部分项目。

您同意接受治疗，即表示允许我们因治疗、付款和医疗保健运营目的分享这些记录——这与我们根据《医疗保险流通与责任法案》（HIPAA）使用和分享您的信息的方式相同。当我们因治疗、付款或医疗保健运营目的分享 SUD 信息时，除非法律允许，接收方不得再次分享您的信息。

通常，除下列情况外，我们不会分享您的 SUD 信息。在以下情况下，我们可能无需您的授权即可分享信息：

- 在医疗紧急情况下向医务人员披露信息；
- 向代表我们提供服务的合格服务机构披露信息，这些机构已以书面形式同意以与我们相同的方式保护信息；
- 向执法部门披露信息，以便举报您在我们的设施内或针对我们的工作人员实施或威胁实施的犯罪行为；
- 向儿童保护机构披露信息，以便根据州法律的要求举报疑似虐待和忽视儿童的行为；
- 向合格人员披露信息，用于经伦理委员会批准和监督的研究。
- 信息披露仅限于合格的审计或项目评估人员，且这些人员需满足以下条件：a) 以书面形式同意按照我们的政策要求保护信息；b) 代表依法授权监督我们项目的联邦、州或地方政府机构；或 c) 为项目提供资金援助或支付医疗费用。
- 信息披露须经法院命令批准，此类命令包括传票或其他要求我们分享您的信息的法律指令。在这些情况下，您还应了解：
 - 除非有明确的书面授权或法院命令，否则您的信息或转述您的医疗记录信息内容的证词不会在任何针对您的民事、行政、刑事或立法诉讼中使用或披露。

- 您的信息仅会根据法院命令在发出事先通知后使用或披露，并在法律要求时给予您或医疗记录持有人陈述意见的机会。
- 授权使用或披露的法院命令必须附有传票或其他类似法律指令，要求在使用或披露记录前披露。

在其他情况下，我们将征得您的授权，才能将您的信息披露给我们的项目以外的机构。例如，您可以给予书面授权，允许我们将您的信息发送给您的律师。如果您已授权我们分享您的信息，您可以随时改变主意，并向我们发出书面通知，要求我们停止分享。如果您改变主意，我们将停止今后分享任何您的信息，但无法停止已披露的信息。

您仍然有权要求限制披露您的 SUD 信息、撤销您的授权、获取披露记录、在您认为您的隐私权受到侵犯的情况下提出投诉，并获取本通知的纸质或电子副本，所有这些权利均在本通知的其他部分阐述。此外，如果您的信息是因治疗目的通过健康信息交换平台、医疗管理机构或其他中介机构分享，您有权获取该中介机构过去三年的披露记录清单。您必须以书面形式向您的药物滥用障碍第二部分项目提出获取此类披露记录清单的请求。此外，您还有权获取过去三年经您授权的披露记录。

在将您的记录用于筹款通信目的之前，您将有机会选择退出。

如需了解更多信息，请参阅《美国法典》第 42 篇第 290dd-2 条和《联邦法规》第 42 篇第二部分。

本通知的变更

我们保留更改本通知的权利。我们保留使修订或更改后的通知对我们已有的关于您的医疗信息以及我们今后收到的任何信息有效的权利。我们将发布当前通知的副本。

此外，每次您注册或入院接受住院或门诊治疗或医疗保健服务时，可应您的请求提供当前生效的通知副本。

您有权讨论本通知并获得问题解答。如果您对本通知有任何疑问，请联系 Beth Israel Lahey Health 诚信与合规部，电话：(617) 278-8300，或发电子邮件至 NOPP@bilh.org。